

ضريبة الشركات والإنتاج

حقوقك ومسؤولياتك

مكتب دعم دافعي الضرائب بمدينة نيويورك (Office of the Taxpayer Advocate)

توضح نشرة المعلومات هذه الخدمة التي يقدمها مكتب دعم دافعي الضرائب التابع لمدينة نيويورك. إذا كنت بذلت جهداً معقولاً لحل مشكلة ضريبية لدى الإدارة المالية ولكنك شعرت أنك لم تتلقَ ردّاً مرضياً، يمكن أن يساعدك مكتب دعم دافعي الضرائب للحصول على المساعدة، تفضل بزيارة www.nyc.gov/taxpayeradvocate واملأ نموذج DOF-911، "طلب للمساعدة من مكتب دعم دافعي الضرائب" (Request for Help from the Office of the Taxpayer Advocate).

البريد الإلكتروني:

DOFTaxpayerAdvocate@finance.nyc.gov

مكتب

دعم دافعي الضرائب

إذا كنت تحتاج إلى مساعدة بسبب الإعاقة لتقديم طلب للحصول على خدمة وتلقيها أو للمشاركة في برنامج تقدمه الإدارة المالية، يرجى التواصل مع ميسر الخدمات الخاصة بالأفراد ذوي الاحتياجات الخاصة على www.nyc.gov/contactdofeeo أو اتصل بالرقم 311.

NYC
Department of Finance



nyc.gov/finance

4.29.19

OTA Business Excise Tax [Arabic]

خيارات أخرى

اجتماع للتفاوض

إذا لم تتمكن من طلب عقد اجتماع تسوية أو تقديم طعن لدى محكمة الطعون الضريبية خلال المدد المسموح بها قانوناً، فقد تكون مؤهلاً لعقد اجتماع للتفاوض مع الإدارة المالية. إذا حصلت على إذن حضور اجتماع، يمكنك طلب إعادة البت في الالتزام الضريبي الخاص بك من الإدارة. ستجد التعليمات التي يمكن اتباعها لطلب عقد اجتماع للتفاوض في الإشعار الذي تتلقاه من الإدارة المالية لإخطارك بالتزاماتك الضريبية.

وفي نهاية الأمر، إذا لم تكن راضياً عن نتائج اجتماع التفاوض، يمكنك طلب عقد اجتماع أخير للطعن في النتائج التي خلص إليها مدقق الحسابات المكلف بقضيتك.

خطط الدفع

تقدم الإدارة المالية خطط دفع لدافعي الضرائب غير القادرين على سداد ديون ضريبية شركاتهم.

لطلب خطة سداد بقيمة 500 دولار أو أكثر، تفضل بزيارة موقع الخدمات الإلكترونية التابع للإدارة، www.nyc.gov/eservices.

إذا كنت مديناً بأقل من 500 دولار، فنفضل بزيارة مركز الأعمال التابع للإدارة المالية لمناقشة ترتيبات عملية الدفع. تتوفر مواقع المراكز على www.nyc.gov/visitdof.

NYC
Department of Finance

كيف أقوم بتسوية نزاعات ديون ضرائب شركتي؟

إذا كنت لا توافق على النتائج التي توصلت إليها الإدارة المالية بشأن شركتك وضريبة الإنتاج، فأمامك طريقتان للطعن. يمكنك طلب عقد اجتماع توفيق مع مكتب المصالحة التابع للإدارة المالية، أو تقديم التماس إلى محكمة الاستئناف الضريبية.

مكتب المصالحة التابع للإدارة المالية

اجتماع التوفيق هو ملتقى مستقل وغير رسمي ومحايدين وغير قضائي لتسوية النزاعات الضريبية بسرعة، دون الحاجة إلى جلسة استماع رسمية. إذا كنت ترغب في طلب حضور اجتماع توفيق، يجب عليك ملء نموذج الطلب. تفضل بزيارة الموقع www.nyc.gov/finance وابحث عن "اجتماع توفيق" لتتلقى "conciliation conference" لتنزيل النموذج.

كيف يسير الأمر؟

بالنسبة لديون ضرائب الشركات أو الإنتاج، يجب طلب عقد اجتماع في غضون 90 يومًا من تاريخ إعلان الفصل في النزاع" أو "إخطار الرفض" الذي تتلقاه من الإدارة المالية.

ستقدم أنت أو ممثلك الحجج والوثائق الداعمة لموقفك في الاجتماع. وإذا كان شخص آخر سيمثلك، يجب أن يكون لديه توكيل رسمي ويجب عليك تقديم وثائق التوكيل الرسمي مع طلبك لحضور الاجتماع.

سيصدر الموفق قرارًا استنادًا إلى وقائع القضية. قد يقوم الموفق بتأييد القرار الأولي للإدارة المالية، أو قد يتم خفض المبلغ الذي تددين به أو تخفيفه. إذا طلبت، فقد تحصل على استرداد كلي أو جزئي للمبلغ.

محكمة الاستئناف الضريبية

محكمة الاستئناف الضريبية هي وكالة مستقلة أنشئت وفقًا لدستور المدينة لتسوية النزاعات بين دافعي الضرائب والإدارة المالية. يحق لك طلب حضور جلسة استماع مع قاضٍ في مجال القانون الإداري، إذا لم تتفق مع قرار القاضي، لتقديم التماس من خلال دائرة الاستئناف التابعة للمحكمة.

لمزيد من المعلومات عن الخطوات المذكورة أدناه، ولتنزيل النماذج الضرورية، تفضل بزيارة www.nyc.gov/taxappeals.

كيف يسير الأمر؟

الخطوة 1: جلسة استماع مع قاضٍ في مجال القانون الإداري

يجب عليك تقديم التماس للمحكمة لجلسة استماع في غضون 90 يومًا من التاريخ الموجود على الإشعار الذي يُعلمك بدين ضريبة شركتك. سيعقد قاضٍ مخصص اجتماع ما قبل جلسة الاستماع حيث سيسعى الأطراف للتسوية. إذا لم يتوصل الطرفان إلى تسوية، فسيمضون قدمًا لعقد جلسة استماع. سيُجري القاضي المحاكمة وسيصدر قرارًا كتابيًا في غضون ستة أشهر. ويحق لك الطعن في قرار القاضي.

يُرجى ملاحظة أن القضايا التي يصل فيها الدين إلى 10,000 دولار أو أقل ستُنظر فيها وحدة الإدعاءات الصغرى الخاصة بالمحكمة. وتعد هذه الإجراءات أقل اتسامًا بالطابع الرسمي ولا يمكن الطعن في قرارات الوحدة.

الخطوة 2 (اختيارية): الطعن في قرار القاضي

يكون قرار القاضي الإداري ملزمًا ما لم يقدم أحد الطرفين أو كلاهما اعتراضًا إلى دائرة الاستئناف بالمحكمة في غضون 30 يومًا من صدور قرار القاضي. سينظر مفوضو القسم الثلاثة في الطعن الخاص بك وسيصدرون قرارًا.

الخطوة 3 (اختيارية): الطعن في قرار دائرة الاستئناف حسب ما تنص عليه المادة 78

إذا كنت لا توافق على قرار دائرة الاستئناف، يجوز لك الاستئناف أمام المحكمة العليا لولاية نيويورك. يُعرف هذا الاستئناف بـ "المادة 78"، وهو مسمى باسم قسم قانون الولاية الذي أنشئ بموجبه. يمكنك رفع دعوى المادة 78 خلال مدة تصل إلى 120 يومًا بعد صدور قرار محكمة الاستئناف الضريبية في قضيتك.



معلومات الاتصال للاستفسار عن طرق الاستئناف الضريبية

New York City Tax Appeals Tribunal
One Centre Street, New York, NY 10007

دائرة الاستئنافات

غرفة 2400

الهاتف: 669-2070 (212)

رقم الفاكس: 669-2211 (212)

إدارة قاضي في مجال القانون

الإداري

غرفة 2430

الهاتف: 669-4501 (212)

رقم الفاكس: 669-4503 (212)